

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 96 (1978)
Heft: 236

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 25. Oktober 1926, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, für einen Betrag von Fr. 12 300.-, haftend im I. Rang auf Grundbuchblatt Brütelen Nr. 985 der Erben der Frieda Schumacher, Brütelen. (1349²)

3235 Erlach, den 29. September 1978 Der Gerichtspräsident:
Rauber

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 4. Februar 1936 im Betrag von Fr. 2600.-, lastend auf Dittingen Grundbuchblatt Nrn. 313, 318 und 1510.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innerhalb eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung dieses Auftrages dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da dieser sonst kraftlos erklärt wird. (1348²)

4242 Laufen, den 28. September 1978 Der Gerichtspräsident:
Strasser

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 22 000.- vom 16. Juni 1977, haftend im 5. Rang auf GB Brunnegg Nr. 79, Plan I, Parzelle 109. Maximalzinsfuss 8%. Gläubiger: 1941 Adolf Otto von Allmen- Rupp, Othmarsingen. Schuldner: 1920 Walter Fehr, von Flaach, in Brunnegg.

Ein allfälliger Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 10. Oktober 1979, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1356²)

5600 Lenzburg, den 2. Oktober 1978 Bezirksgericht Lenzburg

Der allfällige Inhaber des Eigentümerschuldbriefes im Betrage von Fr. 8000.- vom 6. Dezember 1965, im I. Rang, lastend auf GB Gerlafingen Nr. 892, Gläubiger: Erben des Werner Herren sel., wird aufgefordert, den Eigentümerschuldbrief binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (15²)

4500 Solothurn, den 29. Mai 1978 Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 700.- vom 30. September 1941, Beleg Serie II Nr. 9625, lastend auf Grundstück Nr. 1778 des Herrn Erich Rudolf Straubhaar-Sebinger, Karl-Koch-Strasse 17, Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1359²)

3601 Thun, den 2. Oktober 1978 Der Gerichtspräsident I

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1 Inhaber-Aktie Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 26020, à Fr. 100.- nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende.

1 Inhaber-Aktie Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 26019, à Fr. 100.- nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende.

1 Partizipationsschein Winterthur Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Nr. 5307, à Fr. 100.- nominal, mit Coupons Nr. 3 und folgende.

Die unbekannt Inhaber dieser Schuldurkunden und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. die Schuldurkunden vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (1090²)

8400 Winterthur, den 3. August 1978 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Kassa-Obligation der AKO-Bank, Zürich, zu Fr. 15 000.- nom. 7%, Nr. 1519, dat. 16. Oktober 1974, Laufzeit 3 Jahre, mit Coupon per 16. Oktober 1977.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (850¹)

8004 Zürich, den 8. Juni 1978 Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Deuxième avis

Par décision du mardi 8 août 1978, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au montant de fr. 240 000.-, inscrite au Registre foncier le 6 janvier 1976 sous PJB 21, et grevant au premier rang, sans concours, la parcelle n° 10.268, avec bâtiment, de la commune de Plan-les-Quates (canton de Genève), propriété de Dame Hélène Thomkins, à Plan-les-Quates GE, de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1110¹)

1200 Genève, le 8 août 1978 Tribunal de première instance:
Roland Kunz, greffier adjoint

Deuxième avis

Par décision du mercredi 9 août 1978, le Tribunal somme le détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires nominatives de fr. 15 000.-, inscrite au Registre foncier le 21 mai 1958 sous PJB 1985, et de fr. 20 000.-, inscrite au Registre foncier le 25 juillet 1958 sous PJB 1934 et grevant toutes deux la parcelle 2536, feuille 26, de la commune de Bernex GE, et de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au Registre foncier le 9 mars 1934 sous PJB 472 et grevant la parcelle 2533, feuille 26 de la commune de Bernex GE, de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1109¹)

1200 Genève, le 9 août 1978 Tribunal de première instance:
Roland Kunz, greffier adjoint

Le juge-instructeur du district de Monthey à la requête de M^r Gabriel Troillet, avocat à Monthey, agissant pour M. André Martin, de même domicile, somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 12 500.- du 29 janvier 1960 grevant la parcelle n° 3829 de la commune de Monthey, propriété de Michel Martin, de la produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, jusqu'à l'échéance du 10 avril 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1358²)

1870 Monthey, le 3 octobre 1978 Le juge-instructeur:
Georges Pattaroni

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 20 décembre 1978 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
quatre actions nominatives Interback AG, de fr. 500.- chacune, et portant les numéros suivants:
718 et 719, acquises en 1968 par la Société des patrons boulangers de Morges;
2569 et 2570, acquises en 1969 par la Société des patrons boulangers-pâtisseries de Morges et environs. (861¹)

1110 Morges, le 6 juin 1978 Le président:
P.L. Cornu

Le juge-instructeur d'Hérens et Conthey à la requête de la Caisse Raiffeisen d'Evolène, somme le détenteur du titre ci-après désigné, de le présenter au greffe du Tribunal d'Hérens-Conthey, Poste Nord, à Sion, dans un délai de six mois, expirant le 4 avril 1979, à peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 971 et 983 ss CO):
- Carnet d'épargne, Caisse Raiffeisen, Evolène, n° 480, Métrailler, montant actuel: fr. 32 451.40. (1355¹)

1950 Sion, le 2 octobre 1978 Le juge-instructeur:
J.-J. Critin

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 28 000.-, al 5%, iscritta a Reg. Fond. il 22 marzo 1955 dg. 344, gravante in IV grado il mappale n. 3853 RFD, in zona Geretta, del comune di Bellinzona, di proprietà Renato Balzarini di Maurizio, Bellinzona, originariamente di proprietà Silvio Zanetti fu Ernesto, Arbedo, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 27 settembre 1979, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1301¹)

6500 Bellinzona, il 20 settembre 1978 Il pretore:
D. Silvio Rossi

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 35 000.-, interessi al 5%, rogito n. 295 del 2 ottobre 1967, del notaio Cherubino Darani, Murialto, gravante in I grado i vecchi numeri 1244 e 3710 corrispondenti ai nuovi numeri 939, 1006 e 1009 di Vogorno, di proprietà della Casa Brasilia S.A., Locarno, iscrizione a ufficio registri del 20 dicembre 1967, dg. 2076, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 10 ottobre 1979, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1341¹)

6601 Locarno, il 28 settembre 1978 Il pretore:
avv. G. Franscini

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Mit Verfügung vom 21. September 1978 hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten den Schuldbrief vom 15. Juni 1950, im Betrage von Fr. 2000.-, ausgestellt durch die Bank in Kriegstetten, lastend auf GB Subingen Nr. 1079, kraftlos erklärt. (1360)

4500 Solothurn, den 21. September 1978 Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Mit Verfügung vom 21. September 1978 hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten die Namenaktie der Bank in Kriegstetten, Nr. 3257 mit Coupons Nr. 2 und folgende sowie das Inhaber-Sparheft Nr. 14815 der Bank in Kriegstetten, kraftlos erklärt. (1361)

4500 Solothurn, den 21. September 1978 Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Sidi Holding AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1978 die Auflösung der Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Balfidor Treuhand AG, Postfach, 4002 Basel, anzumelden. (A 1324²)

4002 Basel, den 29. September 1978 Balfidor Treuhand AG

Kohall Urethane AG, Kreuzlingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Kohall Urethane AG, Kreuzlingen, vom 29. September 1978, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von insgesamt Fr. 6 500 000.- nominell auf Fr. 500 000.- nominell herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1340¹)

8280 Kreuzlingen, den 2. Oktober 1978 Kohall Urethane AG
Der Verwaltungsrat

S.I. Sobeck S.A. en liquidation, Villars-sur-Ollon

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1978, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 24, 1860 Aigle. (A 1304¹)

1860 Aigle, le 3 octobre 1978 Le liquidateur:
E. Mayor

Toby Compagnie Financière S.A., en liquidation à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 13 septembre 1978, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur, Monsieur Daniel Roch, 51, chemin de Fossard, 1231 Conches GE. (A 1322²)

1231 Conches, le 30 septembre 1978 Le liquidateur:
D. Roch

Gravure Moderne S.A. en liquidation à Corcelles (NE)

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1978, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains des liquidateurs au siège de la société, rue Porcena 29, 2035 Corcelles, MM Jean-Pierre Erard et Alfred Borel. (A 1323²)

2035 Corcelles, le 28 septembre 1978

Les liquidateurs:
Jean-Pierre Erard
Alfred Borel**Pnib S.A., à Genève**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 septembre 1978, le capital social est réduit de fr. 5 000 000.- à fr. 1 500 000.- par l'annulation de 3500 actions de fr. 1000.-. En conséquence, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances à l'étude de M^e Martin et Mottu, notaires, Corratier 12, case postale 349, 1211 Genève 11. (A 1326²)

1211 Genève, le 29 septembre 1978

Le conseil d'administration

Valeurs Industrielles et Commerciales S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 28 août 1978 cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès des liquidateurs, Pierre G. Baud et Gérard Ody, c/o Gestoval Société Fiduciaire, 35, rue des Pâquis, Genève, jusqu'au 30 novembre 1978. (A 1338²)

1201 Genève, le 2 octobre 1978

Les liquidateurs

Investissements Couleurs Industrielles Holding S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale

Investissements Couleurs Industrielles Holding S.A., en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1978 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société Monsieur Daniel Tailless, chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne. (A 1303¹)

1003 Lausanne, le 26 septembre 1978

Investissements Couleurs
Industrielles Holding S.A. en liquidation
Le liquidateur: D. Tailless**Pastoral Estate Company S.A., Lausanne, en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique du 14 octobre 1977, l'assemblée générale de la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur Monsieur Maurice Conne, avenue Villamont 19, 1005 Lausanne, accompagnés des pièces justificatives dans un délai échéant le 10 novembre 1978. (A 1305¹)

1005 Lausanne, le 3 octobre 1978

Le liquidateur

IFC Finanz AG in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 2 ottobre 1978 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG/Mega Fiduciaria SA), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta ditta, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 1333¹)

6830 Chiasso, il 2 ottobre 1978

Il liquidatore:
Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG/
Mega Fiduciaria SA)**Crisotilo S.A. in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 agosto 1978 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro il 31 ottobre 1978.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore Signor Reto Togni, 6534 San Vittore, Grigioni. (A 1329²)

7000 Coira, il 28 agosto 1978

Il liquidatore:
Reto Togni**Crimosfin A.G. in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore D. Alessandro Villa, presso lo studio Maspoli e Nosedà, via Valdani 1, Chiasso, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 1307¹)

6901 Lugano, il 28 settembre 1978

Il liquidatore:
D. Alessandro Villa**Sacme S.A. en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers de la société Sacme S.A. en liquidation sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur Monsieur Pierre Salin, 14, boulevard des Tranchées, 1206 Genève, d'ici au 31 octobre 1978, sous peine de forclusion. (A 1290²)

1205 Genève, le 25 septembre 1978

Le liquidateur

Artos International Machinery Corporation S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 décembre 1978 en main de Monsieur Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A 1301¹)

1201 Genève, le 26 septembre 1978

Les liquidateurs:
J.S. Brunshvlg
J. Badel
E. Gubler**Société Holding Kamibel S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 10 décembre 1978 en main de Monsieur Emile Gubler, liquidateur, 6, rue Bonivard, 1201 Genève. (A 1302¹)

1201 Genève, le 26 septembre 1978

Le liquidateur

Ancotepec S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 septembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, FIDES Société Fiduciaire, 8e, avenue de Champel, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 novembre 1978, sous peine de forclusion. (A 1325²)

1206 Genève, le 28 septembre 1978

La liquidatrice

Serel S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 septembre 1978, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, chez M^e Jean-Jacques Magnin, avocat, 2, rue Charles Bonnet. (A 1308¹)

1205 Genève, le 28 septembre 1978

Le liquidateur

Myos S.A. in liquidation, Roveredo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con risoluzione assembleare 5 luglio 1978 la società ha deciso il proprio scioglimento. I creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Ettore Bottinelli, via Francesco Soave 9, Lugano. (A 1339¹)

6901 Lugano, il 29 settembre 1978

Il liquidatore

Janua S.A. in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare dell'11 settembre 1978 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro il 30 novembre 1978.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Signorina Armanda Viscardi, 6534 San Vittore GR. (A 1330²)

6534 San Vittore, l'11 settembre 1978

Il liquidatore:
Armanda Viscardi**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

In Sachen Hinterlassenschaft Erben

Briggeler Michael, des Friedrich, wohnhaft gewesen in Brig-Glis, haben Frau Karoline Briggeler, des Friedrich, Gattin des verstorbenen Anton Buechler, von Hemberg, in Glis, Napoleonsstrasse 39, sowie die Kinder des verstorbenen Meinrad Briggeler, des Friedrich, nämlich: Frau Rosemarie Briggeler, des Meinrad, Gattin des Herrn Albin Abgotson, von und in Salden, Frau Brigitte Briggeler, des Meinrad, Gattin des Herrn Alfred Prumatt, von Erschmatt, in Gampel, und Frau Erika Briggeler, des Meinrad, Gattin des Herrn Roland Breidenbach, von Salden, in D-4005 Meerbusch 3, Berliner-Strasse 12, vertreten durch Advokat Dr. O. Guntern, Brig, die Aufnahme eines öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 580 ff ZGB verlangt.

Alle Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuldner des vorgenannten Erblassers werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden gemäss Art. 582 ZGB innert der Frist von zwei Monaten, auslaufend am 4. Dezember 1978, schriftlich mit den notwendigen Unterlagen beim Instruktionsgericht II des Bezirkes Brig, Brig, anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Folgen der Nichtanmeldung gemäss Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern gegenüber, die die Anmeldung ihrer Forderung innert der erwähnten Frist versäumen, weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar sind. (A 1331¹)

3900 Brig, den 2. Oktober 1978

Der Instruktionsrichter II:
R. Schwery

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

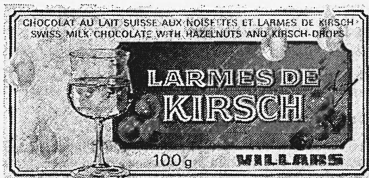
295110. Date de dépôt: 8 mai 1978.
Villars Holding S.A., 1700 Fribourg. - Fabrication et commerce.

Chocolats aux noisettes renfermant de l'eau de vie de framboise, de provenance suisse. (Cl. int. 30)



295111. Date de dépôt: 8 mai 1978.
Villars Holding S.A., 1700 Fribourg. - Fabrication et commerce.

Chocolats aux noisettes renfermant du kirsch, de provenance suisse. (Cl. int. 30)



295112. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Florada G. Bammert & C. Tritschler, Meierweg 72, 4125 Riehen (Basel-Stadt). - Handel.

Vorfabrizierte Kleingewächshäuser. (Int. Kl. 6, 19)

FLORADA

295113. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1977.
Florada G. Bammert & C. Tritschler, Meierweg 72, 4125 Riehen (Basel-Stadt). - Handel.

Vorfabrizierte Kleingewächshäuser. (Int. Kl. 6, 19)

Paradise

295114. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1978.
Grob & Co. Aktiengesellschaft (Grob & Cie Société Anonyme) (Grob & Co. Limited) (Grob & Cia. Società Anonima), Stockerstrasse 27, 8810 Horgen (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgederter Warenangabe der Marke Nr. 168394 von A. Attenhofer AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1977 an.

Steinholz; Bestandteile von und Zubehör zu Textilmaschinen, wie Webpeitschen, Webschützen, Seitenstützen für Webeschäfte aus Pressholz. (Int. Kl. 7, 19)

LignoStone

295115. Date de dépôt: 11 avril 1978.
Round Office Aktiebolag, Elementvägen 12, Örebro (Suède). - Fabrication et commerce.

Meubles. (Cl. int. 20)



295116. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1978.
Normstahl E. Döring AG, Industriestrasse, 9462 Montlingen (St. Gallen). - Fabrikation und Handel.

Türen und Türrahmen, insbesondere Schwingtüren, Schiebefeultüren und Jalousietüren für Garagen; Gerätehäuser, Gartenhäuser; Metall-Kompostier-Kästen; sämtliche Waren aus genormtem Stahl hergestellt. (Int. Kl. 6)



295117. Date de dépôt: 8 mai 1978.
Noël Tamini SPIRIDON, 1922 Salvan (Valais). - Commerce.

Périodiques, livres, chaussures pour course à pied, articles de sport. (Cl. int. 16, 25, 28)

SPIRIDON



295118. Date de dépôt: 20 mars 1978.
Michèle Bally «La Pomme de Pin», 1861 Les Mosses (Vaud). - Fabrication et commerce.

Bougies. (Cl. int. 4)



295119. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1978.
Bächli Bergsport, Schwamendingenstrasse 41, 8050 Zürich. - Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhe. (Int. Kl. 25)

WESTCOL

295120. Date de dépôt: 14 août 1978.
Bourjois AG (Bourjois S.A.) (Bourjois Ltd.), Burgstrasse 30, 8750 Glaris. - Fabrication et commerce.

Eau de toilette. (Cl. int. 3)



L'enregistrement de la marque ne s'étend pas à la forme à trois dimensions du flacon et de l'emballage représentés.

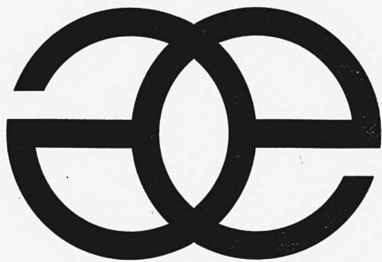
295121. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1978.
European Management Forum, c/o Dr. Duri Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur (Graubünden). - Handel.

Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Publikationen aller Art. (Int. Kl. 16)



295122. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1978.
European Management Forum, c/o Dr. Duri Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur (Graubünden). - Handel.

Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Publikationen aller Art. (Int. Kl. 16)



295123. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1978.
Cochimex AG, Weidstrasse 6a, 6300 Zug. - Handel.

Fleisch enthaltendes Nahrungsmittel (Würzfleisch). (Int. Kl. 29)



Die Marke wird grün und gelb ausgeführt.

295124. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1978.
Schweizer & Frei, Unterstadt 16, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 169770. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1978 an.

Goldene und silberne Schmuckstücke. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1617.

295125. Data del deposito: 11 aprile 1978.
Le Clou Société Anonyme, Triesen (Liechtenstein). - Commercio.

Gioielli, bigiotteria. (Cl. int. 14)

le clou

295126. Date de dépôt: 22 juin 1978.
Ebosa S.A. (Ebosa AG) (Ebosa Ltd.), Kapellstrasse, 2540 Grenchen (Soleure). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 171239. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1978.

Ebauches, montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



295127. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1978.
Avantgarde GmbH, Gaisbergstrasse 60, 8280 Kreuzlingen (Thurgau). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Webstoffe, Bett- und Tischdecken und andere Textilwaren. (Int. Kl. 22 bis 27)



295128. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1978.
Weitnauer Trading Company Ltd., Petersgasse 36-38, 4051 Basel. - Handel.

Aluminium-Frischhaltefolien für den Lebensmittelbereich. (Int. Kl. 6. 17)



295129. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1978.
Danner & Co. AG, Kohlenberg 7, 4051 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 169514. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1978 an.

Eisenwaren, nämlich Bau- und Möbelbeschläge sowie Werkzeuge. (Int. Kl. 6. 8)



295130. Date de dépôt: 2 mai 1978.
Manufacture de Pendulettes et Réveils Arthur Imhof S.A., 4, rue de l'Eperon, 2300 La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 170224. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mai 1978.

Montres, pendules, pendulettes, réveils. (Cl. int. 14)

HOROBLOC

295131. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1978.
Alois Meier, Grubplatz 8, 9220 Bischofszell (Thurgau). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 170952 von A. Tschudy, Bischofszell (Thurgau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1978 an.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 509.

295132. Hinterlegungsdatum: 14. April 1978.
Grands Magasins Jelmoli S.A., Seidengasse 1, 8021 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande und auf dem Wasser; Leder und Ledernachahmungen; Koffer und Reisetaschen; Regenschirme, Sonnenschirme, Sattlerwaren; Webstoffe; Bekleidungsstücke, einschließlich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spiele, Spielwaren; Turn- und Sportartikel. (Int. Kl. 12, 18, 24, 25, 28)



Die Marke wird rot, orange, gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

295133. Date de dépôt: 4 novembre 1976.
Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, Swindon (Wiltshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque n° 248529. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 novembre 1976.

Produits chimiques destinés à l'industrie: résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; substances adhésives destinées à l'industrie; antigels, produits dégivants, fluides dégraissants, détergents pour le nettoyage à sec, fluides pour enlever l'eau; couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; détergents, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, produits pour nettoyer les mains; huiles et graisses industrielles; carburants; lubrifiants; compositions à lier la poussière; compositions combustibles et matières éclairantes; chandelles, bougies, veilleuses et mèches; huiles pour le chauffage, l'éclairage et le graissage; liquides utilisés dans les freins et les embrayages d'automobiles et dans les dispositifs hydrauliques; compositions pour produire le dépôt et l'absorption de la poussière; produits pharmaceutiques, matériel pour pansements et désinfectants, tous ces produits pour les premiers secours ou inclus dans les trousseaux de première urgence; porte-clefs en métal, cuir ou plastique; casques en métal ou plastique; machines pour entretenir et contrôler les voitures; filtres pour automobiles; coutellerie; pompes et autres installations pour distribuer des quantités mesurées d'huiles et graisses; lampes de poche, baveuses pour automobiles, lampes pour véhicules, poignées pour changement de vitesse, lave-glaces; posters, publications, plans de ville, cartes routières; attache-tableaux pour automobiles; montres; fourre-tout, sacs de voyage; parapluies, parasols; couvertures de voitures; pavillons en papier ou matière textile; vêtements, ceintures; emblèmes brodés, tissés et imprimés ou en email; jeux, jouets; balles de golf, briquets.

(Cl. int. 1 à 9, 11, 12, 14, 16, 18, 21, 22, 24, 25, 26, 28, 34)

CASTROL

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS» 1978, Vol. 32, Nr. 9, veröffentlicht wurden und gegen die bis 31. Januar 1979 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Bern.

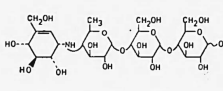
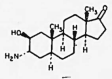
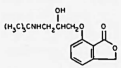
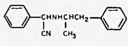
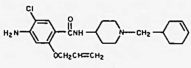
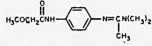
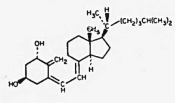
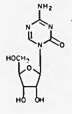


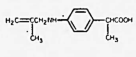
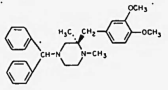
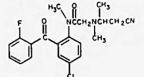
La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiées dans la «Chronique OMS» 1978, vol. 32, n° 9, et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 31 janvier 1979.

Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

L'elenco, qui appreso contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicate nella «Chronique OMS» 1978, vol. 32, n. 9, contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 31 gennaio 1979 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, avenue Appia, 1211 Ginevra.

Liste 40 - Liste 40 - Elenco 40

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)	Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
acarbosum acarbose	 O-[[didésoxy-4,6 [[(trihydroxy-4,5,6 hydroxyméthyl-3 cyclohexane-2 yl)amino-(1S,4R,5S,6S)]-4 -D-glucopyranosyl]-O-(1->4)-D-glucopyranosyl-(1->4)-D-glucopyranose C ₂₁ H ₄₃ NO ₁₈ 56180-94-0	amafolonom amafolone	amino-3α hydroxy-2β 5α-androstanone-17 C ₁₉ H ₃₁ NO ₂ 50588-47-1 
afurolofum afurotol	[(ter-butylamino)-3 hydroxy-2 propoxy]-7 phthalide C ₁₉ H ₂₁ NO ₄ 65776-67-2 	amfetaminilium amfetaminil	[[méthyl-1 phényl-2 éthyl)amino]-2 phényl-2 acétonitrile C ₁₇ H ₁₈ N ₂ 17590-01-1 
alepridum alépride	allyloxy-2 amino-4 chloro-5 N-[[[(cyclohexane-3 yl)méthyl]-1 pipéridyl]-4] benzamide C ₂₂ H ₃₀ ClN ₃ O ₂ 66564-15-6 	amidantelum amidantel	[[diméthylamino-1 éthyldène)amino]-4' méthoxy-2 acétanilide C ₁₃ H ₁₈ N ₂ O ₂ 49745-00-8 
alfacalcidolum alfalcaldol	séco-9,10 cholestatriène-5,7,10(19) diol-1α,3β-(5Z,7E) C ₂₇ H ₄₄ O ₂ 41294-56-8 	azacitidinum azacitidine	amino-4 β-D-ribofuranosyl-1 H-triazine-1,3,5 one-2 C ₈ H ₁₂ N ₄ O ₅ 320-67-2 
alinidinium alinidine	[N-allyl (dichloro-2,6 phényl)amino]-2,4,2-imidazoline C ₁₂ H ₁₃ Cl ₂ N ₃ 33178-86-8 	azimexonum azimexon	[[cyano-2 aziridinyl-1]-1 méthyl-1 éthyl]-1 aziridinecarboxamide-2 C ₈ H ₁₄ N ₄ O 64118-86-1 
alminoprofenum alminopropène	acide [[[(méthyl-2 allyl)amino]-4 phényl]-2 propionique C ₁₃ H ₁₇ NO ₂ 39718-89-3 	benderizinium benderizine	(diméthoxy-3,4 benzy)-2 diphenylméthyl-4 diméthyl-1,2 pipérazino-(R) C ₂₈ H ₃₄ N ₂ O ₂ 59752-23-7 
alozafonum alozafone	chloro-4' (cyano-2 méthyl-1 N-méthyl éthylamino)-2 (fluoro-2 benzoyl)-2' N-méthyl acétanilide C ₂₁ H ₂₁ ClFNO ₂ 65899-72-1 		

Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

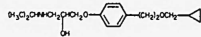
bentamazolum
bentéamazole

(benzyl-1 imidazolyl-2)-5 1*H*-tétrazole
C₁₁H₁₀N₆ 53927-96-7



betoxololum
bétoxolol

[(cyclopropylméthoxy)-2 éthyl]-4 phénoxy-1 isopropylamino-3 propanol-2
C₁₈H₂₉N₃O₃ 63659-18-7



brometazepamum
brométazépam

bromo-7 (chloro-2 phényl)-6 méthoxyméthyl-2 méthyl-1 dihydro-2,3 1*H*-benzodiazépino-1,4
C₁₈H₁₈BrClN₂O 65517-27-3



brotizololum
brotizolam

bromo-2 (chloro-2 phényl)-4 méthyl-9 6*H*-thiéno[3,2-*f*][1,2,4-triazolo- [4,3-*a*] diazépino-1,4
C₁₅H₁₀BrClN₄S 57801-81-7



buquinaranum
buquinaran

butyl-1 [(diméthoxy-6,7 quinoxaliny-4)-1 pipéridyl-4]-3 urée
C₂₀H₂₄N₄O₃ 59184-78-0



butoconazolom
butoconazole

(±)-[(chloro-4 phényl)-4 [(dichloro-2,6 phényl)thio]-2 butyl]-1 imidazole
C₁₉H₁₇Cl₃N₂S 64872-76-0



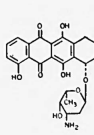
butolifololum
butolifolol

(-)-[(*tert*-butylamino-3 hydroxy-2 propoxy)-2 fluoro-5 phényl]-1 butanone-1
C₁₇H₂₂FNO₃ 64552-17-6



carubicinum
carubicine

amino-3 tridésoxy-2,3,6 α-L-lyxo-hexapyranoside d'acétyl-3 tétrahydroxy-3, 5,10,12 dioxo-6,11 hexahydro-1,2,3,4,6,11 naphthacényle-1-(1*S*,3*S*)
C₃₂H₂₇NO₁₀ 60935-04-1



cefotaximom
célotaximom

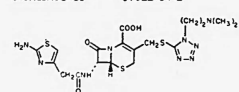
acide (acétoxy-méthyl-3 [(amino-2 thiazolyl-4)-2 méthoxymino-2 acétamido-(2*Z*)]-7 oxo-8 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*)
C₁₈H₁₇N₅O₈S₂ 60846-21-1



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

cefotilamum
céfotilam

acide [(amino-2 thiazolyl-4)-2 acétamido]-7 [[[diméthylamino-2 éthyl]-1 1*H*-tétrazolyl-5] thio] méthyl]-3 oxo-8 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*)
C₁₈H₂₃N₉O₄S₂ 61622-34-2

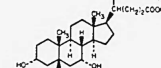


celuloralum
céfuralol

produit de réaction du chloral et de l'éther hydroxy-2 éthylique de la cellulose

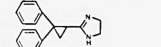
chenodiolum
chénodiol

acide dihydroxy-3α,7α-5β-cholanoïque-24
C₂₆H₄₆O₄ 474-25-9



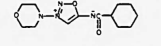
cibenzolium
cibenzoline

(diphényl-2,2 cyclopropyl)-2 *D*,2-imidazole
C₁₈H₁₈N₂ 53267-01-9



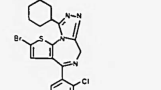
ciclosidomium
ciclosidomine

N-cyclohexylcarbonyl morpholino-3 synonimine
C₁₃H₂₀N₂O₃ 66564-16-7



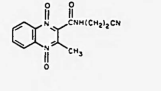
ciclotizololum
ciclotizolam

bromo-2 (chloro-2 phényl)-4 cyclohexyl-9 6*H*-thiéno[3,2-*f*][1,2,4-triazolo- [4,3-*a*] diazépino-1,4
C₂₀H₁₈BrClN₄S 58765-21-2



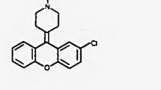
cinoquidoxum
cinoquidox

N-(cyano-2 éthyl) méthyl-3 quinoxalinecarboxamide-2 dioxyde-1,4
C₁₃H₁₂N₄O₂ 64557-97-7



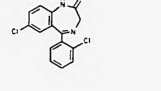
clopipazanum
clopipazan

(chloro-2 xanthénylidène-9)-4 méthyl-1 pipéridine
C₁₉H₁₈ClNO 60085-78-1



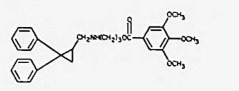
délorazepamum
délorazépam

chloro-7 (chloro-2 phényl)-5 dihydro-1,3 2*H*-benzodiazépino-1,4 one-2
C₁₅H₁₀Cl₂N₂O 2894-67-9



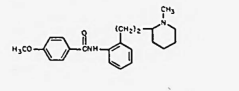
écipramidiolum
écipramidil

triméthoxy-3,4,5 benzoate de [[[diphényl-2,2 cyclopropyl]méthyl]amino]-3 propyle
C₂₉H₃₂NO₅ 64552-16-5



encainidum
encainide

(±)-méthoxy-4 [(méthyl-1 pipéridyl-2)-2 éthyl]-2' benzaniilide
C₂₂H₂₈N₂O₂ 37612-13-B

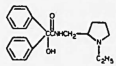


Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

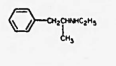
endomidum
endomide *N,N,N',N'*-tétraéthyl norbornène-5 dicarboxamide-2,3 (1*R*,2*S*,3*S*,4*S*)
C₁₇H₂₈N₂O₂ 4582-18-7



epicalnidum
épicalnide *N*-[(éthyl-1 pyrrolidiny-2) méthyl] benzamide
C₂₁H₂₆N₂O₂ 86304-03-8



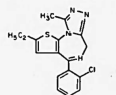
étillamfetaminum
étillamfétaïne *N*-éthyl méthyl-1 phényl-2 éthylamine
C₁₁H₁₇N 457-87-4



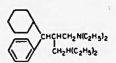
étracalamum
étracélaïum (±)-(exo-2 pyrrolidiny-1)-2 butyramide
C₈H₁₄N₂O₂ 33596-58-6



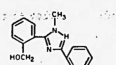
étizolamum
étizolaïum (chloro-2 phényl)-4 éthyl-2 méthyl-9 6*H*-thiéno [3,2-*f*] [1,2,4-triazolo]-[4,3-*b*] [diazépine-1,4]
C₁₇H₁₅ClN₄S 40054-69-1



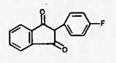
féclémium
fécléïïne (cyclohexyl phényl méthyl)-2 *N,N,N',N'*-tétraéthyl propanediamine-1,3
C₂₄H₄₂N₂ 3590-16-7



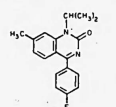
fépritrizolum
fépritrizol [(méthyl-1 (pyridyl-3)-3 1*H*-triazole-1,2,4 yl-5)-2 phényl]méthanol
C₁₅H₁₁N₄O 53415-46-6



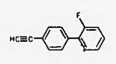
fluidionium
fluidiône (fluoro-4 phényl)-2 indanédione-1,3
C₁₅H₉FO₂ 957-56-2



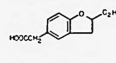
fluproquazolum
fluproquazone (fluoro-4 phényl)-4 isopropyl-1 méthyl-7 1*H*-quinazolinone-2
C₁₆H₁₇FN₂O 40507-23-1



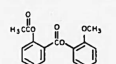
fluretolenum
fluretoléïne éthynyl-4' fluoro-2 biphényle
C₁₄H₉F 56917-29-4



flurofenacum
flurofénaïc acide (éthyl-2 dihydro-2,3 benzoloronnyl-5)-2 acétique
C₁₇H₁₇FO₂ 56983-13-2

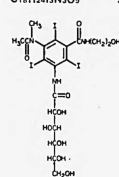


guacétisalum
guacétsaïal acétoxy-2 benzoate de méthoxy-2 phényle
C₁₆H₁₅FO₂ 55482-89-8



Dénomination commune internationale proposée (latin, français) Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)

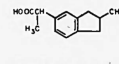
loglunidium
loglunide D-gluconamido-3 *N*-(hydroxy-2 éthyl) triido-2,4,6 (*N*-méthyl acétamidho)-5 benzamide
C₁₈H₂₄N₃O₇ 56562-79-9



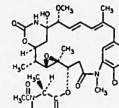
isaxoninum
isaxoniïne isopropylamino-2 pyrimidine
C₇H₁₁N₃ 4214-72-6



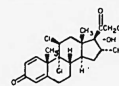
isoprofenum
isopréïne acide (isopropyl-2 indényl-5)-2 propionique
C₁₅H₂₀O₂ 57144-56-6



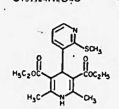
mltalaninum
mltalanïne (*N*-méthyl acétamido)-2 propionato-(*S*) de chloro-11 hydroxy-21 diméthoxy-12,20 tétraméthyl-2,5,8,16 dioxo-8,23 dioxo-4,24 diaza-9,22 tétracyclo-[9,3,1,1^{10,14},0^{2,5}]hexacosépentaène-10,12,14(26),16,18 yle-6 (1*R**,2*S**,3*R**,5*R**,6*R**,16*E*,18*E*,20*S**,21*R**)
C₃₂H₄₈ClN₂O₆ 35846-53-8



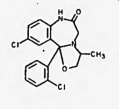
meclorisonum
meclorisonne dichloro-9,11β dihydroxy-17,21 méthyl-16α prégnadiène-1,4 dione-3,20
C₂₂H₃₂Cl₂O₄ 4732-48-3



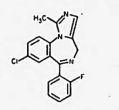
mesudipinum
mésudipiïne diméthyl-2',6' méthylthio-2 dihydro-1',4' bipyridine-3',4' dicarboxylate-3',5' de diéthyle
C₁₉H₂₄N₂O₄S 62658-88-2



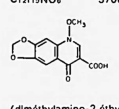
mexazolamum
mexazolaïum chloro-10 (chloro-2 phényl)-11b méthyl-3 tétrahydro-2,3,7,11b 5*H*-oxazolo-[3,2-*d*] [benzodiazépino-1,4] one-6
C₁₆H₁₄Cl₂N₂O₂ 31868-18-5



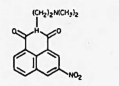
midazolamum
midazolaïum chloro-8 (fluoro-2 phényl)-6 méthyl-1 4*H*-imidazo [1,5-*a*] [benzodiazépino-1,4]
C₁₆H₁₃ClFN₃ 59467-70-8



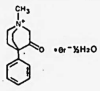
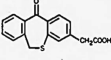
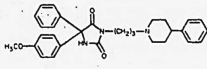
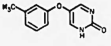
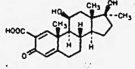
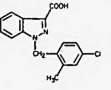
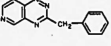
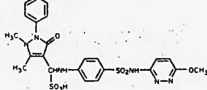
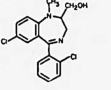

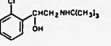
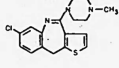
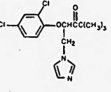
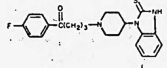
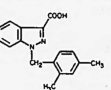
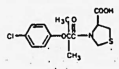
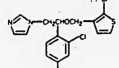
mlloxacinum
mlloxaciïne acide méthoxy-5 oxo-8 dihydro-5,8 [1,3-dioxolo] [4,5-*g*] quinoléinocarboxylique-7
C₁₂H₉NO₆ 37065-29-6



mltonafidum
mltonafide (diméthylamino-2 éthyl)-2 nitro-5 benzo [de]isoquinoléinédione -1,3
C₁₆H₁₅N₃O₄ 54824-17-8



Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)	Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
moxapridinum moxapridine	<i>N,N</i> -diéthyl <i>N'</i> -(méthoxy-1 indanyl-2) <i>N'</i> -phényl propenediamina-1,3 C ₂₃ H ₂₉ N ₃ O ₃ 53078-28-9	oxapadolum oxapadol	phényl-1 époxy-1,4 dihydro-4,5,1 <i>H</i> ,3 <i>H</i> -[1,4-oxazépine][4,3- <i>b</i>]indolizone C ₁₇ H ₁₆ N ₂ O 56869-22-3
nicaféninum nicafénine	[(chloro-7 quinoly-4) amino]-2 benzoate de nicotinamido-2 éthyle C ₂₂ H ₁₉ ClN ₃ O ₃ 64039-88-9	oxifunginum oxifungine	phénoxy-méthyl-3 dihydro-1,2 pyrido[3,4- <i>e</i>]triazine-1,2,4 C ₁₂ H ₁₀ N ₄ O 64057-48-3
nicocortonidum nicocortonide	isonicotinate de [(butène-2 ylidène)dioxy]-14 α ,17 α hydroxy-11 β dioxo-3,20 prégnène-4 yle-21 C ₃₁ H ₄₃ NO ₇ 65415-41-0	paraxazonum paraxazone	(oxo-3 dihydro-2,3,4 <i>H</i> -benzoxazine-1,4 yl-4)-2 acétamide C ₁₀ H ₁₀ N ₂ O ₃ 26513-79-1
nimodipinum nimodipine	diméthyl-2,6 (nitro-3 phényl)-4 dihydro-1,4 pyridinedicarboxylate-3,5 d'isopropyle et de méthoxy-2 éthyle C ₂₁ H ₂₈ N ₂ O ₇ 66085-59-4	pilclorezum pilclorex	(chloro-4 phényl)-3 cyclopropyl-5 méthyl-2 pyrrolidine C ₁₄ H ₁₈ ClN 62510-56-9
nitrafudamum nitrafudam	(nitro-2 phényl)-5 furamide-2 C ₁₁ H ₉ N ₃ O ₃ 64743-09-5	picotrinum picotrine	acide triphénylméthyl-5 pyridinecarboxylique-2 C ₂₃ H ₁₉ NO ₂ 64063-57-6
nomeididinum noméididine	[(bromo-4 phényl)-1 méthylamino-3 propène-1 yl-1]-3 pyridine-(2) C ₁₆ H ₁₅ BrN ₂ 60324-59-6	piketopropenum piketopropène	(benzoyl-3 phényl)-2 <i>N</i> -(méthyl-4 pyridyl-2) propionamide C ₂₂ H ₂₂ N ₂ O ₂ 60576-13-8
noreximidum noreximide	norbornène-5 dicarboximide-2,3- <i>cis</i> - <i>exo</i> C ₉ H ₉ NO ₂ 6319-06-8	pirifibratum pirifibrate	(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate d'(hydroxyméthyl-6 pyridyl-2) méthyle C ₁₇ H ₁₉ ClNO ₄ 55285-45-5
oflascalum oflascéine	bis[<i>N,N</i> -bis(carboxyméthyl) aminométhyl]-2',7' fluorascéine C ₂₀ H ₁₉ N ₂ O ₈ 1461-15-0	pirinixilum pirinixil	[(chloro-4 [(diméthyl-2,3 phényl) amino]-6 pyridinyl-2] thio]-2 <i>N</i> -(hydroxy-2 éthyl) acétamide C ₁₆ H ₁₉ ClN ₂ O ₂ S 65089-17-0
omonastelinum omonastéine	acide tétrahydro 2 <i>H</i> -thiazine-1,3 carboxylique-4 C ₅ H ₉ NO ₃ S 60175-95-3	piregiltridum piregiltride	<i>N</i> -(méthyl-1 pyridinylidène-2) <i>N'</i> -phényl pyrrolidinecarboxamide-1 C ₁₆ H ₂₂ N ₄ 62625-18-7
orconazololum orconazole	(-)-[(chloro-4 phényl)-2 (dichloro-2,6 benzyloxy)-2 éthyl]-1 imidazole C ₁₈ H ₁₅ Cl ₃ N ₃ O 22833-02-9	pituxalum pituxate	diphényl-2,2 cyclopropanecarboxylate de pipéridine-2 éthyle C ₂₃ H ₂₉ N ₃ O ₂ 39123-11-0
osabrazinum osabrexino	[dibromo-2,4 (<i>N</i> -cyclohexyl <i>N</i> -méthyl aminométhyl)-6 phénoxy]-2 acétate d'éthyle C ₁₈ H ₂₅ Br ₂ NO ₃ 65415-42-1	quadrosilanium quadrosilane	hexaméthyl-2,2,4,6,6,8 diphényl-4,8 cyclo-tétrasiloxane- <i>cis</i> C ₁₈ H ₃₂ O ₄ Si ₄ 33204-76-1
		quinlamidum quinamide	furoate-2 de dichloroacétyl-1 tétrahydro-1,2,3,4 quinolyte-6 C ₁₄ H ₁₃ Cl ₂ NO ₄ 62265-68-3

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)	Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	Nom chimique ou description, formule brute et formule développée Numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service (CAS)
quinuclidium bromidum bromure de quinuclidine	bromure de méthyl-1 oxo-3 phényl-4 quinuclidinium hémihydraté C ₁₄ H ₁₈ BrNO. $\frac{1}{2}$ H ₂ O 64755-06-2	lloplnacum lloplnac	acide (oxo-11 dihydro-6,11 dibenzo[<i>b,h</i>]thiépinyll-3) acétique C ₁₆ H ₁₆ O ₂ S 61220-69-7
			
ropitolum ropitoïne	(méthoxy-4 phényl)-5 phényl-5 [(phényl-4 pipéridino)-3 propyl]-3 imidazolidinedione-2,4 C ₃₀ H ₃₃ N ₃ O ₃ 56079-81-3	tolimidonum tolimidone	(méthyl-3 phénoxy)-6-1 <i>H</i> -pyrimidinone-2 C ₁₁ H ₁₀ N ₂ O ₂ 41364-07-2
			
roxibololum roxibolone	acide dihydroxy-11 β ,17 β méthyl-17 oxo-3 androstadiène-1,4 carboxylique-2 C ₂₁ H ₃₄ O ₅ 60023-92-9	toiridaminum toiridamine	acide (chloro-4 méthyl-2 benzyl)-1-1 <i>H</i> -indazolecarboxylique-3 C ₁₆ H ₁₄ ClN ₂ O ₂ 50464-68-7
			
sterileasum stérécasse	protéase alcaline de <i>Bacillus sphaericus</i> . 63551-77-3	trifunginum trifungine	benzyl-3 pyrrolo [3,4- <i>e</i>]triazine-1,2,4 C ₁₃ H ₁₀ N ₄ 55242-77-8
			
sulfamezonum sulfamazole	acide (diméthyl-2,3 oxo-5 phényl-1- β -3-pyrazolyl-4) [[[méthoxy-6 pyridazinyl-3] sulfamoyl]-4 phénylamino] méthanesulfonate C ₂₃ H ₂₄ N ₆ O ₇ S ₂ 65761-24-2	tuclazepamum tuclazépam	[<i>c</i> -chloro-7 (chloro-2 phényl)-5 méthyl-1 dihydro-2,3-1 <i>H</i> -benzodiazépine-1,4-yl-2] méthanol C ₁₇ H ₁₄ Cl ₂ N ₂ O 61037-88-8
			
teglutimidum teglutimide	<i>N</i> -(dioxo-2,6 pipéridyl-3) norbornanedicarboxamide-2,3- <i>cis</i> -endo C ₁₄ H ₁₈ N ₂ O ₄ 14166-26-8	tulobutanolum tulobutanol	(chloro-2 phényl)-1- <i>tert</i> -butylamino-2 éthanol C ₁₂ H ₁₈ ClNO 41570-61-0
			
thiozepamum thiozépam	chloro-7 (méthyl-4 pipérazinyl-1)-4-10 <i>H</i> -thiéo [3,2- <i>c</i>] benzazépine-1 C ₁₇ H ₁₆ ClN ₂ S 42239-60-1	valconazololum valconazole	(\pm)-(dichloro-2,4 phénoxy)-2 (imidazolyl-1)-1 diméthyl-4,4 pentenone-3 C ₁₆ H ₁₆ Cl ₂ N ₂ O ₂ 56097-80-4
			
timiperonum timipérone	(fluoro-4 phényl)-1 [(thioxo-2 dihydro-2,3 benzimidazolyl-1)-4 pipéridino]-4 butanone-1 C ₂₂ H ₂₄ FN ₃ O ₃ 57648-21-2	xinideminum xinidemine	acide (diméthyl-2,4 benzyl)-1-1 <i>H</i> -indazolecarboxylique-3 C ₁₇ H ₁₆ N ₂ O ₂ 60264-78-3
			
timofibratum timofibrate	acide [(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionyl]-3 thiazolidinecarboxylique-4 C ₁₄ H ₁₄ ClNO ₄ S 64179-54-0	zinostelolum zinosteltine	néocarzinostétine; polypeptide acide à chaîne unique obtenu à partir de cultures de <i>Streptomyces carnicosteticus</i> var. F-41, ou la même substance obtenue par tout autre moyen 9014-02-2
			
tioconazololum tioconazole	[[<i>c</i> -chloro-2 thiényl-3] méthoxy]-2 (dichloro-2,4 phényl)-2 éthyl]-1 imidazole C ₁₆ H ₁₂ Cl ₂ N ₂ O ₃ S 65899-73-2		
			

Dénominations applicables aux radicaux et groupes

Certaines substances pour lesquelles une dénomination commune internationale proposée a été établie sont parfois utilisées sous forme de sels ou d'esters. Les radicaux ou groupes corres-

pondants sont alors quelquefois si complexes qu'il est malcommode de les désigner conformément à la nomenclature chimique systématique. Des dénominations communes abrégées ont donc été formées ou choisies pour certains d'entre eux et il est suggéré de les employer avec les dénominations communes internationales proposées.

diméthylamino-2 éthyl dénil

décyl décil

**MODIFICATIONS
APPORTÉES AUX LISTES
ANTÉRIEURES**

Dénominations communes internationales pour les substances pharmaceutiques:

Liste récapitulative N° 3, 1971

p. 37 clonidine
clonidine
remplacer nom chimique et formule développée par:
[[dichloro-2,6 phényl]imino]-2-imidazolidine



p. 86 minoxidilum
minoxidil
remplacer nom chimique et formule développée par:
diamino-2,4 pipéridino-6 pyrimidine N-oxyle



p. 101 penbutololum
penbutolol
compléter nom chimique en le faisant précéder par (-)-

Supplément au Vol. 28, N° 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 32

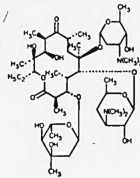
p. 18 razoxenum
razoxane
remplacer nom chimique et numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service par:
(±)-propylène-4,4' di(pipérazinodione-2,6)
21416-87-5

p. 20 tinofédinum
tinofédine
remplacer nom chimique et numéro dans le registre du Chemical Abstracts Service par:
(+)-[[di(thiényl-3)-3,3 éthy]amino]-2 phényl-1 propenol-1-(1R,2S)
66788-41-8

Supplément au Vol. 31, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 37

p. 10 megalomicinum
mégalmicine
remplacer nom chimique et formule développée par:
[didésoxy-2,6 C-méthyl-3 α-L-ribo-hexapyranosyloxy]-4 éthyl-14 dihydroxy-1,2,13 hexaméthyl-3,5,7,9,11,13 [tridésoxy-2,3,6 diméthylamino-3 α-L-ribo-hatapyranosyloxy]-7 [tridésoxy-3,4,5 diméthylamino-3 β-D-xylo-hexopyranosyloxy]-6 oxacyclotétradécane-2,10-(3R,4S,5S,6R,7R,9R,11R,12R,13S,14R)



Vol. 32, N° 3

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.): Liste 39

- p. 2 ambrutricinum
ambrutricine
dans le nom chimique, remplacer « pyranyl-5 méthyl » par « pyranyl-2)-5 méthyl »
- p. 5 cinecromenum
cinécromène
dans le nom chimique, remplacer « morpholinocarboxamide » par « morpholino-carboxamide »
- p. 8 ~~Supprimer~~
Iopamidolum
Iopamidol
Insérer
Iopamidolum
Iopamidol
remplacer la formule brute par:
C₁₃H₁₁ClO₄
dans le nom chimique, remplacer « éthoxy-2 éthyl-1 » par:
« éthoxy-2 éthyl-1 »
- p. 10 orpanoxinum
orpanoxine
dans le nom chimique, remplacer « [(hydroxy-4 iodo-3 phénoxy)-4 (diido-3,5 phényl)] » par: [(hydroxy-4 iodo-3 phénoxy)-4 diido-3,5 phényl]
- p. 12 setastinum
sétastine
dans la nom chimique, remplacer « [acide (azido » et « méthyl-2 indolyl-3 » par « acide [(azido » et « méthyl-2 indolyl-3 »
- p. 13 tiratricolum
tiratricol
dans la Liste récap. No. 5, remplacer l'astérisque par la référence à la Liste 17 de DCI recommandées
- p. 14 zidométacinum
zidométacine
remplacer nom chimique par:
N-benzyl isobutoxy-3 N-phényl (pyrrolidinyl-1)-2 propylamine
- p. 15 norgestimatum
norgestimate
- p. 16 bepridilum
bépridil

Eidgenössisches Gesundheitsamt
Service fédéral de l'hygiène publique
Servizio federale dell'igiene pubblica

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Gerolag Olten

83. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 23. Oktober 1978, 11 Uhr, im Hotel Schweizerhof, in Bern.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 82. ordentlichen Generalversammlung vom 7. November 1977.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1977 bis 30. Juni 1978.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Der gedruckte Jahresbericht 1977/78 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Oktober 1978 zur Ausgabe an die Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen Depotbescheinigung einer Bank bis 19. Oktober 1978 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Bern oder am Gesellschaftssitz in Olten erhältlich.

Olten, den 3. Oktober 1978

Der Verwaltungsrat

Video Laufen AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Video Laufen AG findet am 26. Oktober 1978, 19 Uhr, im Restaurant Kreuz, in Laufen statt.

Traktanden:

1. Orientierung über die Vorarbeiten für den Bau einer regionalen Kabelfernsehanlage.
2. Beschlussfassung über den Bau einer regionalen Kabelfernsehanlage.

Der Verwaltungsrat

Skilift Vorderthal AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Freitag, den 20. Oktober 1978, 20 Uhr, im Restaurant Schweizerhof, 8857 Vorderthal, stattfindenden

6. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung.
2. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Demission des gesamten Verwaltungsrates sowie der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht 1977/78 kann bei Frau H. Züger, Restaurant Schweizerhof, 8857 Vorderthal, bezogen werden.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung sowie die Ausübung des Stimmrechtes sind die Aktien oder eine entsprechende Bestätigung einer Bank vorzuweisen.

Vorderthal, den 3. Oktober 1978

Der Verwaltungsrat

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Insrieren Sie

«ASTRA»

Compania Argentina de Petroleo S.A., Buenos-Aires

Paielement de dividende

Nous informons Messieurs les actionnaires que, suivant les autorisations accordées par la commission nationale des valeurs et la bourse de commerce de Buenos-Aires, le conseil d'administration de la société a décidé de distribuer en actions, à partir du 16 octobre 1978, contre présentation du coupon n° 47, le dividende de 900% correspondant à l'exercice arrêté au 31 décembre 1976, à raison de 900 actions gratuites pour 100 actions anciennes. Elles seront délivrées coupons n° 48 à 74 attachés et auront droit au dividende pour l'exercice commençant le 1^{er} janvier 1977.

Les titres nouveaux devant obligatoirement être de 1000 pesos (1000 actions) conformément à la réglementation en vigueur de la bourse de commerce de Buenos-Aires, les attributions inférieures à 1000 actions seront réalisées pour le compte des bénéficiaires (en Suisse, par l'intermédiaire de la Société de Banque Suisse et de MM. Pictet & Cie, à Genève). De ce fait, il n'y aura pas de marché de droits à la bourse de Genève. L'action ancienne se traitera ex-attribution le 12 octobre 1978.

Buenos-Aires, en septembre 1978

Le conseil d'administration

Perica SA

L'assemblea generale ordinaria

dei soci della società anonima Perica SA è convocata in prima convocazione il 24 ottobre 1978, alle ore 10, presso la sede sociale, via Quicete 13, Lugano, con il seguente

ordine del giorno:

1. Approvazione del bilancio per l'esercizio 1977.
2. Varie ed eventuali.

Qualora non venisse raggiunto il quorum statutario, l'assemblea è convocata in seconda convocazione lo stesso giorno alle ore 11.

Si pregano i soci di intervenire portando con se i documenti che attestano la proprietà delle azioni.



**Inserate
erschliessen
den Markt**

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Telefonbeantworter
PTT-bewilligt, Fr. 465.-
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem
Fr. 660.-
Gegensprechanlagen
Verkauf 01 32 46 32

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen !

COM - Diätkur für Ihre EDV-Papierflut



Computer Output on Microfilm, die direkte Ausgabe von Computerdaten auf Microfilm bedeutet ca. 10 mal höhere Speicherdichte als Magnetband. Eine Microfiche kann bis zu 270 EDV-A 3-Seiten speichern. COM bedeutet für Sie: ● Kosteneinsparungen für Papier, Registratur und Archiv, sowie bei Verpackung und Versand. ● Schneller Zugriff zu Ihren Daten, dank übersichtlicher und raumsparender Aufbewahrung. ● Gesteigerte Computerleistung durch Erhöhung des throughput. Lassen Sie sich von unserem COM-Experten beraten!



8048 Zürich Badenerstrasse 551 Tel. (01) 52 42 50

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Namensparheft Nr. 50/039.556-05 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rapperswil wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner, unter Nachweis seiner Rechte, innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Hefeguthaben verfügen.

St. Gallische Kantonalbank Rechtsabteilung

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Die Namensparhefte Nr. 50/603.425-01 und 50/602.408-06 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen werden vermisst.

Der allfällige Inhaber der Sparhefte wird hiermit aufgefordert, diese dem Schuldner, unter Nachweis seiner Rechte, innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger die Sparhefte im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über die Hefeguthaben verfügen.

St. Gallische Kantonalbank Rechtsabteilung

Wir liefern günstiger!

Magnetkonten, Snap-Out und Snap-Band-Garnituren,

für alle Systeme.



Becom AG, 8048 Zürich, Herrligstrasse 35, Tel. 01 62 15 16

Lausanne Malley

Zu vermieten, Nähe Avenue de Provence und Autobahn

schöne Büro- und Industrielokale

- Fläche: 1715 m².
- Unterteilung möglich
- klimatisierte und gut erhellte Räume
- auf einem einzigen Höhenniveau: 396 m
- sehr vorteilhafte Mietpreise

Wenden Sie sich an:
Publiaz SA, gérance d'immeubles
avenue du 14 Avril 3, Renens,
Tel. 021 35 09 21

Direktionsmöbel

echt Palisander und Leder. 01 32 46 32

Gummistempel
Numeraire
Stempelwaren
STEMPEL
Tel. 01 211 05 65-67
KATIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Computer oder nicht Computer - das ist hier die Frage. Mit diesem kleinen Test können Sie herausfinden, ob ein Computer für Sie in Frage kommt.

Ich verlange von meiner Buchhaltung gültige Entscheidungsunterlagen

Ja Nein

Ich verlange von meiner Buchhaltung ein reibungslos funktionierendes Mahnwesen

Ja Nein

Ich verlange von meiner Buchhaltung eine Budgetkontrolle und Bilanzanalysen

Ja Nein

Ich verlange von meiner Buchhaltung eine Lohnabrechnung mit AHV- und Versicherungs-kosten-Überblick

Ja Nein

Ich verlange von meiner Buchhaltung alle möglichen Statistiken

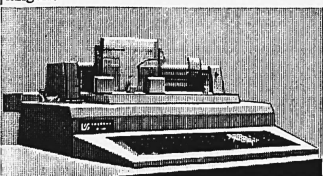
Ja Nein

Ein bisschen viel, was ich so von meiner Buchhaltung verlange. Ich sollte doch einmal mit LogAbax reden

Ja Nein

Sie sollten mit uns reden, weil wir seit über 30 Jahren EDV-Systeme für kleine und mittlere Unternehmen entwickeln und realisieren. Zum Beispiel das System 2100. Damit kann Ihre Buchhaltung schnell und sicher alle Daten liefern, die Sie verlangen. Ohne dass Sie einen einzigen EDV-Spezialisten einstellen müssen. Ihre Mitarbeiter bleiben dieselben. Nur erledigen sie weniger Routinearbeit. Und Sie erhalten einen besseren Überblick. Das System 2100 bietet Ihnen eine integrierte Verarbeitung von Haupt- und Hilfsbuchhaltungen. Dazu eine freie Gestaltung des Kontenrahmens, Budgetvergleiche, Umsätze Soll/Haben per Monat sowie ein Parameter für variable Bilanzanalysen mit Statistiken. Und etwas, das Sie sich sicher schon lange ge-

wünscht, haben: ein automatisiertes Mahnwesen mit Debitorenkontrolle. Bei alldem brauchen Sie nicht mehr Platz als für eine Schreibmaschine, keine Klimaanlage, keine Spannteppiche und nicht einmal ein grosses Budget; der Preis für das System 2100 ist erstaunlich günstig. Warum nicht gleich mehr Informationen verlangen?



LogAbax 2100
Das effiziente EDV-System extra für Unternehmen mit 5-500 Mitarbeitern



LogAbax AG, Elektronische Datensysteme
Buchhauserstrasse 26
8048 Zürich
Telefon 01/54 90 50

Coupon Wir möchten weitere Auskünfte über das System 2100.

Firma:

Adresse:

PLZ/Ort:

Weitere Geschäftsstellen in Lausanne, Bern, Wil, Sion.

SHAB 3